Burmese

အပိုငွေကြေး
၎င်းက ဘယ်လိုကူညီနိုင်မလဲဆိုတာ စိတ်ကူးကြည့်ပါ။

ဝင်ငွေခွန်ခရက်ဒစ်

သင့်အခွန်စည်းကြပ်ရန် တင်ပြငွေစာရင်းကို တောင်းဆိုပြီး ၎င်းကို ရယူပါ။

$6,242 အထိ ရရှိခြင်း

2015 ခုနှစ်အတွင်း အလုပ်လုပ်ခဲ့လျှင် သင့်အနေဖြင့် ဝင်ငွေခွန်ခရက်ဒစ် (EITC) ကို ရရှိရန် အောက်ပါတို့နှင့် ပြည့်စုံလျှင် အရည်အချင်းပြည့်မီသည်:

- $53,267 ဝင်ငွေအောက်ရရှိပြီး ကလေး သုံးယောက် သို့မဟုတ် ထို့ထက်ပို၍ သင်နှင့်အတူနေထိုင်လျှင်၊
- $49,974 ဝင်ငွေအောက်ရရှိပြီး ကလေး နှစ်ယောက် သို့မဟုတ် ထို့ထက်ပို၍ သင်နှင့်အတူနေထိုင်လျှင်၊
- $44,651 ဝင်ငွေအောက်ရရှိပြီး ကလေး တစ်ယောက် သင်နှင့်အတူနေထိုင်ပြီး သို့မဟုတ် သင်သည်
- $20,330 ဝင်ငွေအောက်ရရှိပြီး သင်နှင့်အတူနေထိုင်သည့် ကလေးမရှိသည့်အပြင် သင်သည် အသက် 25 နှစ်မှ 64 နှစ်အကြား ဖြစ်ပါက အရည်အချင်းပြည့်မီသည်။

သင်၏ အခွန်စည်းကြပ်ရန် တင်ပြငွေစာရင်းနှင့် အီလက်ထရောနစ်ဖိုင်ကို အခမရရှိနိုင်သည်။ သင့်အနီးအနားရှိ တည်နေရာကို ရှာရန် 2-1-1 သို့ခေါ်ဆိုခြင်း သို့မဟုတ် www.irs.gov ၌ "**free tax preparation**" ဖြင့် ရှာဖွေနိုင်သည်။

English

Extra money.
Imagine how that could help.

The Earned Income Tax Credit

Claim your tax refund, you earned it!

Receive up to $6,242

If you worked at all in 2015 you may be eligible to receive the Earned Income Tax Credit (EITC) if you:

- earned less than $53,267 and you have three or more children living with you;
- earned less than $49,974 and you have two or more children living with you;
- earned less than $44,651 and have one child living with you; or if you;
- earned less than $20,330 and you have no children living with you, and you are between the ages of 25 and 64.

You can get your tax return prepared and e-filed for FREE. To find a location near you, CALL 2-1-1, or search "**free tax preparation**" at www.irs.gov.

Karen

စ့အဘျၣ်
ဆိမိၣ်ကွၢ်လၢ တၢ်အံၤကဲထိၣ်တၢ်မၤစၢၤသ့ဒ်လဲၣ်.

တၢ်မၤန့ၢ် ခိသ့ဒ့ဟဲန့ၣ်

ယ့ကဒါက့ၤ တၢ်ဟ့ၣ် ကၢ်ခိသ့ဒ့, ဒီးမၤန့ၢ်ကၢ်အီၤတက့ၢ်.

ဒိးန့ၢ်စ့တၢ်လၢ ဒီလၣ် 6,242

နမ့ၢ်မၤတၢ်လၢ 2015 ဒိနံၣ်ညါန့ၣ် နကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲလၢနကမၤန့ၢ် ခိသ့ဒ့ဟဲ နၣ် (EITC) နမ့ၢ်:

- မၤန့ၢ်စ့ၤန့ၢ် စ့ဒီလၣ်53,267 ဒိး နအိၣ်ဒီးဖိ သၢဂၤ မ့တမ့ၢ် အါန့ၢ်အန့ၣ်အဖိခိၣ် လၢအိၣ်ဆိးဒိးနၤ,
- မၤန့ၢ်စ့ၤန့ၢ် စ့ဒီလၣ် 49,974 ဒိး မ့ၢ်အိၣ်ဒီးဖိ ခံဂၤ မ့တမ့ၢ် အါန့ၢ်အန့ၣ်အဖိခိၣ် လၢအိၣ်ဆိးဒိးနၤ,
- မၤန့ၢ်စ့ၤန့ၢ် စ့ဒီလၣ် 44,651 ဒိးအိၣ်ဒီးဖိ တဂၤလၢအိၣ်ဆိးဒိးနၤ မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်–
- မၤန့ၢ်စ့ၤန့ၢ် စ့ဒီလၣ် 20,330 ဒိးနဖိတအိၣ်နိတဂၤလၢအိၣ်ဆိးဒိးနၤ, ဒိးနၤ ဒိး နသးနံၣ်မ့ၢ်အိၣ် 25ဒိး 64နံၣ်အဘၢၣ်စၢၤ

နမၤန့ၢ်ကၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ကဒါကၢ်ခိသ့ဒ့ လၢတၢ်ကျၤဟ်ဒိး တၢ်ဟ်ကီၤယာ်လံာ်တြၣ် လၢအ့ထၣ်နဲးအကျိၤအကျဲ (**e-filed**) အကလီသ့လီၤ. လၢနကယုသ့ၣ်ညါ နၣ်တၢ်လီၣ်လၢအဘူးကတၢ်ဒိးနၤအဂီၣ်, ဆဲးကျိး ၂–၁–၁မ့တမ့ၢ် ကွၢ်ဖဲ "**free tax preparation**" (တၢ်ကတဲာ်ကတီၤခိသ့ဒ့ကလီ)ဖဲ www.irs.gov. နၣ်တက့ၢ်.

Nepali

अतिरिक्त रकम।
त्यसले कसरी मद्दत गर्न सक्छ कल्पना गर्नुहोस्।

उपार्जित आय कर क्रेडिट

आफ्नो कर वापसी दाबी गर्नुहोस्, तपाईंले यो कमाउनुभयो!

$6,242 सम्म प्राप्त गर्नुहोस्

यदि तपाईंले पूरा वर्ष 2015 भरि काम गर्नुभएको हो भने तपाईंले निम्न कुराहरू गरेमा Earned Income Tax Credit (EITC) प्राप्त गर्न योग्य हुनुहुनेछ:

- $53,267 भन्दा कम कमाएमा र तपाईंसँग तीन वा धेरै बच्चाहरू बसिरहेको भएमा;
- $49,974 भन्दा कम कमाएमा र तपाईंसँग दुई वा धेरै बच्चाहरू बसिरहेको भएमा;
- $44,651 भन्दा कम कमाएमा र तपाईंसँग एक बच्चा बसिरहेको भएमा;
- $20,330 भन्दा कम कमाएमा र तपाईंसँग कुनै बच्चाहरू बसिरहेको नभएमा; र तपाईंको उमेर 25 र 64 को बीचमा भएमा।

तपाईंले नि:शुल्कमा आफ्नो कर विवरणी र इ-फाइल गर्न पाउनु हुनेछ। तपाईंको नजिकको स्थान फेला पार्न, 2-1-1 मा कल गर्नुहोस् वा www.irs.gov. मा "**नि:शुल्क कर तैयारी**" खोज्नुहोस्।

Cambodian

ប្រាក់បន្ថែម ។
ស្រមៃស្រមៃមើលតើវាអាចជួយបានប៉ុណ្ណា ។

ឥណទានពន្ធប្រាក់ចំណូលដែលរកបាន

ទទួលបានដល់ទៅ $6,242

បើអ្នកបានធ្វើការក្នុងឆ្នាំ 2015 អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានឥណទានពន្ធប្រាក់ចំណូលដែលរកបាន (EITC) បើអ្នក ៖

- រកបានតិចជាង $53,267 ហើយអ្នកមានកូនបី ឬច្រើនទាក់ជាងនេះរស់នៅជាមួយអ្នក ។
- រកបានតិចជាង $49,974 ហើយអ្នកមានកូនពីរ ឬច្រើនទាក់ជាងនេះរស់នៅជាមួយអ្នក ។
- រកបានតិចជាង $44,651 ហើយអ្នកមានកូនម្នាក់រស់នៅជាមួយអ្នក ។ ឬបើអ្នក
- រកបានតិចជាង $20,330 និងអ្នកមិនមានកូនរស់នៅជាមួយអ្នក ហើយអ្នកមានអាយុចន្លោះពី 25 និង 64 ឆ្នាំ ។

តាមការការសងពន្ធរបស់អ្នកមកវិញ អ្នកអាចបាន!

អ្នកអាចទទួលបានការសងពន្ធមកវិញដែលបានរៀបចំជាមុន និងឯកសារអេឡិចត្រូនិចរបស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ ។ ដើម្បីស្វែងរកទីតាំងនៅជិតអ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅ 2-1-1 ឬស្វែងរក **"ការរៀបចំពន្ធដោយឥតគិតថ្លៃ"** នៅគេហទំព័រ www.irs.gov ។

Somali

Lacag dheeri ah.
Qiyaas bal sida ay middaasi kuu caawin karto.

Daynta Canshuurta Dakhliga Lakasbaday

Sheego dib u celinta canshuurtaada, waad kasbatay!

Qaado illaa wax gaaraya $6,242

Haddii aad shaqaysay dhammaan 2015 waxaa dhici karta in aad u qalantid in aad qaadatid Daynta Canshuurta Dakhliga Lakasbaday (EITC) haddii aad:

- kasbatay wax kayar $53,267 oona haysatid seddex ama wax kabaddan oo caruur ah kuwaas oo adiga kula nool;
- kasbatay wax kayar $49,974 oona haysatid labbo ama wax kabaddan oo caruur ah oo kuwaas oo adiga kula nool;
- kasbatay wax kayar $44,651 oona haysatid hal ilmo oo adiga kula nool; ama haddii aad;
- kasbatay wax kayar $20,330 oona haysan wax caruur ah oo adiga kula nool, da'daaduna ay tahay mid u dhaxaysa da'ooyinka 25 iyo 64.

Waxaad heli kartaa in laguugu diyaariyo dib u celinta canshuurtaada iyo fayl gareynta-e si BILAASH AH. Si aad u oggaatid meesha kuugu dhow, WAC 2-1-1, ama karaadi **"free tax preparation" ("diyaarinta canshuur bilaash ah")** boggaan internetka ah www.irs.gov.

Chinese

省錢有方。
益處多多。

所得稅抵免

領取退稅，這是您應得的！

獲取多達 6,242 美元的退稅

如果您在 2015 年辛勤工作了一年，那麼您可能有資格獲取所得稅抵免 (EITC)，條件是您：

- 所得不足 53,267 美元，且您要撫養三個或以上的孩子；
- 所得不足 49,974 美元，且您要撫養兩個或以上的孩子；
- 所得不足 44,651 美元，且您要撫養一個孩子；或者您：
- 所得不足 20,330 美元，您沒有要撫養的孩子，且您的年齡介於 25 至 64 歲之間。

您可以免費辦理退稅手續並以電子方式提交檔案。若要尋找附近地點，請致電 2-1-1，或者在 www.irs.gov 上搜尋「**免費報稅**」。

Russian

Дополнительные деньги.
Представьте себе, как они смогут вам помочь.

Размер налогового кредита за трудовой доход

Запросите возврат по налогам, вы его заслужили!

Получите до 6 242 долларов.

Если вы были трудоустроены в 2015 году, вы можете иметь право на налоговый кредит на трудовой доход (Earned Income Tax Credit, EITC), при условии, что вы:

- заработали менее 53 267 долларов, и с вами проживает не менее трех детей;
- заработали менее 49 974 долларов, и с вами проживает не менее двух детей;
- заработали менее 44 651 долларов, и с вами проживает не менее одного ребенка; или же если вы
- заработали менее 20 330 долларов, и с вами не проживают дети, а ваш возраст – от 25 до 64 лет.

Вы можете БЕСПЛАТНО подготовить и подать заявление о возврате по налогам в электронном виде. Чтобы найти пункт подготовки документации в непосредственной близости от места жительства, ПОЗВОНИТЕ 2–1–1 или выполните поиск по ключевым словам **«free tax preparation» («бесплатная подготовка налоговой документации»)** на ресурсе www.irs.gov.

Korean

추가 자금.
어떻게 도움이 되는지 생각해보십시오.

근로장려세제

소득 금액의 세금 환급을 신청하세요!

최고 $6,242 수령

2015년 동안 계속 일을 하셨다면, 다음에 해당하실 경우 근로장려세제(Earned Income Tax Credit, EITC)를 받으실 수 있습니다.

- 소득 금액이 $53,267 미만이고 함께 거주하는 자녀가 세 명 이상인 경우
- 소득 금액이 $49,974 미만이고 함께 거주하는 자녀가 두 명 이상인 경우
- 소득 금액이 $44,651 미만이고 함께 거주하는 자녀가 한 명 이상인 경우
- 소득 금액이 $20,330 미만이고 함께 거주하는 자녀가 없으며 귀하의 연령이 25세에서 64세 사이인 경우.

귀하께서는 무료로 세금 환급을 준비하고 전자 서류를 받으실 수 있습니다. 가까운 곳을 찾으시려면 2-1-1에 전화하시거나 www.irs.gov에서 "**free tax preparation**"을 검색하십시오.

Spanish

Dinero adicional.
Imagine cómo eso podría ayudarlo.

Crédito fiscal sobre ingresos recibidos

Reclame su reembolso tributario, ¡se lo ha ganado!

Reciba hasta $6.242.

Si trabajó algo durante el 2015, puede ser elegible para recibir Crédito fiscal sobre ingresos recibidos (Earned Income Tax Credit, EITC) si usted:

- ganó menos de $53.267 y tiene tres o más hijos viviendo con usted;
- ganó menos de $49.974 y tiene dos o más hijos viviendo con usted;
- ganó menos de $44.651 y tiene un hijo viviendo con usted;
- ganó menos de $20.330 y no tiene hijos viviendo con usted, y tiene entre 25 y 64 años de edad.

Su declaración de impuestos puede ser elaborada y presentada por vía electrónica GRATIS. Para encontrar un local cerca a usted, LLÁME al 2-1-1 o busque "**elaboración gratuita de la declaración de impuestos**" en www.irs.gov.

Laotian

ເງິນພິເສດ.
ນึกเอาเองว่าเงินนั้นจะสามาดช่วยได้แนวใด.

ເງິນລະລຶກວຽກເຮັດວຽກ

ຈົ່ງຫວງເອົາເງິນສິ່ງຄືນ ຂອງພາສີຂອງທ່ານ, ທ່ານສົມຄວນໄດ້ຮັບນັ້ນ!

ໄດ້ຮັບເງິນຮອດ $6,242

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ເຮັດວຽກຫັກຫນັກໃນປີ 2015 ທ່ານອາດຈະ ມີເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄດ້ຮັບເງິນຄຣດິດພາສີເງິນເຮັດວຽກ (EITC) ຖ້າຫາກວ່າທ່ານ

- ຫາເງິນໄດ້ຫນ້ອຍກວ່າ $53,267 ແລະທ່ານມີລູກສາມຄົນຫລືຫລາຍກວ່ານັ້ນອາໄສຢູ່ນຳທ່ານ;
- ຫາເງິນໄດ້ຫນ້ອຍກວ່າ $49,974 ແລະທ່ານມີລູກສອງຄົນຫລືຫລາຍກວ່ານັ້ນອາໄສຢູ່ນຳທ່ານ;
- ຫາເງິນໄດ້ຫນ້ອຍກວ່າ $44,651ແລະທ່ານມີລູກນຶ່ງຄົນອາໄສຢູ່ນຳທ່ານ;ຫລືຖ້າຫາກວ່າທ່ານ;
- ຫາເງິນໄດ້ຫນ້ອຍກວ່າ$20,330 ແລະທ່ານບໍ່ມີລູກອາໄສຢູ່ນຳທ່ານ,ແລະ ທ່ານມີອາຍຸຣະຫວ່າງອາຍຸ 25 ປີແລະ 64 ປີ.

ທ່ານສາມາດໄດ້ຄືນພາສີຣາຍໄດ້ສືງຄືນຂອງທ່ານຖືກເຮັດດ້ວຍແລະ ຖືກຍື່ນຟຣີຫາງເຄວກໄກຣນົກ.ເພື່ອຈະຊອກຫາສະຖານທີ່ໃກ້ບ້ານທ່ານ, ຈົ່ງໂທຫາ 2-1-1, ຫລືຊອກຫາ **"free tax preparation"** ຢູ່ທີ່ www.irs.gov.

Vietnamese

Tiền thêm.
Tưởng tượng cách thức mà điều đó có thể trợ giúp.

Tín Thuế Thu Nhập Từ Việc Làm

Hãy kê khai khoản hoàn thuế của quý vị, quý vị đã kiếm được!

Nhận được đến $6,242

Nếu quý vị đã làm bất kỳ công việc nào trong năm 2015 thì quý vị có thể hội đủ điều kiện để nhận Tín Thuế Thu Nhập Từ Việc Làm (EITC) nếu quý vị:

- đã kiếm được ít hơn $53,267 và quý vị có từ ba con trở lên đang sống với quý vị;
- đã kiếm được ít hơn $49,974 và quý vị có từ hai con trở lên đang sống với quý vị;
- đã kiếm được ít hơn $44,651 và quý vị có một con đang sống với quý vị; hoặc nếu quý vị;
- đã kiếm được ít hơn $20,330 và quý vị không có con đang sống với quý vị; và quý vị từ 25 đến 64 tuổi.

Quý vị có thể nhận tờ khai thuế đã được lập và điền bằng điện tử MIỄN PHÍ. Để kiếm một địa điểm gần nơi quý vị, hãy GỌI 2–1–1, hoặc tìm "**lập tờ khai thuế miễn phí**" tại www.irs.gov.